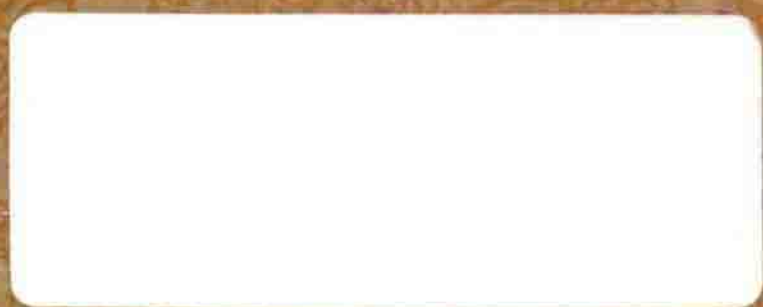


方
言





方 言

揚 雄 記
郭 璞 注

編主五雲王

編初成集書叢

言 方

中華民國二十五年六月初版

記 者

楊

雄

注 者

郭

璞

發 人

王

雲

五

印 所

商

務 印 書 館

館

發 所

商

務 印 書 館

館

上海及
各埠

上海河南
路

上海河南
路



叢書集成

初編

王 圭 主 編
五 著

商務印書館發行

輶軒使者絕代語譯別國方言

本館叢書集成初編所
選古今逸史及漢魏叢
書龍威秘書皆收有此
書龍威節本漢魏本亦
漫漶故據逸史本影印

方言序

郭璞

蓋聞方言之作出乎輶軒之使所以巡遊萬國采覽
異言車軌之所交人迹之所蹈靡不畢載以爲奏籍
周秦之季其業隳廢莫有存者暨乎揚生沈淡其志
歷載構綴乃就斯文是以三五之篇著而獨鑒之功
顯故可不出戶庭而坐照四表不勞疇咨而物來能
名考九服之逸言標六代之絕語類離詞之指韻明
乖途而同致辨章風謠而區分曲通萬殊而不雜真
洽見之竒書不刊之碩記也余少玩雅訓旁味方言

復爲之解觸事廣之演其未及摘其謬漏庶以燕石
之瑜補琬琰之瑕俾後之瞻涉者可以廣寤多聞爾

輶軒使者絕代語釋別國方言第一

漢楊雄紀 晉郭璞解

明 吳瑄校

黨曉哲知也楚謂之黨黨朗也解寤兒或曰曉齊宋之間謂

之哲

虔儼慧也謂慧了音翽秦謂之謾言謾訑音詭大和反晉

謂之嚮音悝或莫佳反宋楚之間謂之捷言便捷也楚或謂之譎

他和反亦今通語自關而東趙魏之間謂之黠或謂之鬼言鬼

也

娥嬺音盈好也秦曰娥言娥也宋魏之間謂之嬺言嬺也秦

晉之間凡好而輕者謂之娥自關而東河濟之間謂

之媼今關西人亦呼好為媼莫交反或謂之姣言姣潔也音狡趙魏燕代之

間曰姝昌朱反音株亦四方通語或曰姘言姘容也音蜂自關而西秦晉

之故都曰妍秦舊都今扶風雍丘也晉舊都今太原晉陽縣也其俗通呼好為妍五千反妍

一作好其通語也

烈枿餘也謂烈餘也五割反陳鄭之間曰枿晉衛之間曰烈

秦晉之間曰隸音謚傳曰夏疑是屏或曰烈

台胎陶鞠養也台猶願也音怡晉衛燕魏曰台陳楚韓鄭之

間曰鞠秦或曰陶汝頰梁宋之間曰胎或曰艾爾雅云艾

養也

憯反 上輔 掩音淹 憐 牟愛也 韓鄭曰憯 晉衛曰掩掩儉多意氣也

汝潁之間曰憐 宋魯之間曰牟 或曰憐憐通語也

凌 憯矜悼憐哀也 凌亦憐耳音凌 齊魯之間曰矜 陳楚之間

曰悼 趙魏燕代之間曰凌 自楚之北郊曰憯 秦晉之

間或曰矜或曰悼

啗反 香遠 唏反 虛几 灼音灼 一 但痛也 凡哀泣而不止曰

啗 哀而不泣曰唏 於方則楚言哀曰唏 燕之外鄙鄙邊

邑名 朝鮮洌水之間 朝鮮今樂浪郡是也 少兒泣而不

止曰啗 言小兒猶 自關而西 秦晉之間 凡大人少兒泣

而不止 謂之嗒 丘尚 哭極音絕 亦謂之嗒 平原謂啼

極無聲謂之嗒

音亮今關西語亦然

楚謂之噉

音字或

音求

齊宋之間謂之喑

音

或謂之怒

奴歷切

悼怒悴然傷也

詩曰不憇遺一老亦恨傷之言也憇魚去反

自關而東汝

頽陳楚之間通語也汝謂之怒秦謂之悼宋謂之悴

楚頽之間謂之憇

慎濟瞻怒溼桓憂也

瞻者憂而不動也作念反

宋衛或謂之慎或

曰瞻陳楚或曰溼或曰濟自關而西秦晉之間或曰

怒或曰溼自關而西秦晉之間凡志而不得欲而不

獲高而有墜得而中止謂之溼

溼者失意潛沮之名沮一作阻

或謂

之怒

鬱悠懷怒惟慮願念靖慎思也晉宋衛魯之間謂之

鬱悠

鬱悠猶鬱陶也

惟凡思也慮謀思也願欲思也念常思

也東齊海岱之間曰靖

岱太山

秦晉或曰慎凡思之貌

亦曰慎

謂感思者之容

或曰怒

敦豐麗

鴟

介

音介無

海狐反

般

般桓

嘏

音賈

奕戎京奘

在朗反

將

大也凡物之大貌曰豐麗深之大也東齊海岱之間

曰介或曰無宋魯陳衛之間謂之嘏或曰戎秦晉之

間凡物壯大謂之嘏或曰夏秦晉之間凡人之大謂

之奘或謂之壯燕之北鄙齊楚之郊或曰京或曰將

皆古今語也

語聲轉耳

初別國不相往來之言也今或同

而舊書雅記故俗語不失其方皆本其言之所出也雅小雅也而後

人不知故為之作釋也釋詁釋言之屬

假音駕格古格字懷摧詹戾艘古屈字至也邠唐冀兗之間

曰假或曰格邠今在始平漆縣唐今在太原晉陽縣齊楚之會郊兩境之間

或曰懷摧詹戾楚語也詩曰先祖于摧六日不詹魯侯戾止之謂也此亦方國之

語不專在楚也艘宋語也皆古雅之別語也雅謂風雅今則或同

嫁逝徂適往也自家而出謂之嫁由女而出為嫁也

逝秦晉語也徂齊語也適宋魯語也往凡語也

謾台蠻怡二音脅閱呼隔反懼也燕代之間曰謾台齊楚之

間曰脅閱宋衛之間凡怒而噎噫噎謂憂也謂之脅

闕脅闕猶南楚江湘之間謂之嘽陵嘽音香遠反

虔劉慘淋殺也今關西人呼打為秦晉宋衛之間謂

殺曰劉晉之北鄙亦曰劉秦晉之北鄙燕之北郊翟

縣之郊謂賊為虔今上黨潞縣晉魏河內之北謂淋

曰殘楚謂之貪南楚江湘之間謂之欺言欺淋難狀也

亟憐憫掩愛也東齊海岱之間曰亟詐欺也自關而西

秦晉之間凡相敬愛謂之亟陳楚江淮之間曰憐宋

衛邠陶之間曰憫或曰掩陶唐晉都處

睂黎羞貽老也東齊曰睂言秀也燕代之北鄙曰黎言面

色如宋衛兗豫之內曰羞八十一為秦晉之郊陳兗之

會曰者鮐言背皮如鮐魚者音垢

脩駿融繹尋延長也陳楚之間曰脩海岱大野之間

曰尋大野今高平鉅野宋衛荆吳之間曰融自關而西秦晉

梁益之間凡物長謂之尋周官之法度廣為尋度謂綃帛

橫幅廣為充爾雅曰緇廣充幅延永長也凡施於年者謂之

延施於衆長謂之永各隨事為義

允詵音謀恂音荀展諒音亮穆信也齊魯之間曰允燕代東

齊曰詵宋衛汝潁之間曰恂荆吳淮汭之間曰展汭水

口也音芮西甌毒屋黃石野之間曰穆西甌駱越別種也音嘔其餘皆未詳

在所衆信曰諒周南召南衛之語也

碩沈巨濯訐敦夏于大也訐亦作芋音義同耳香于反齊宋之間

曰巨曰碩凡物盛多謂之寇今江東有小鳥其多無數俗謂之寇也齊

宋之郊楚魏之際曰夥音梔自關而西秦晉之間凡人

語而過謂之過于果反或曰僉東齊謂之劔或謂之弩

弩猶怒也陳鄭之間曰敦荆吳揚甌之郊曰濯中齊

西楚之間曰訐西楚謂今汝南彭城自關而西秦晉之間凡物

之壯大者而愛偉之謂之夏周鄭之間謂之暇音賈柳

齊語也洛舍反于通詞也

抵觸抵也倣音致會也雍梁之間曰抵秦晉亦曰抵凡會

物謂之倣

華夸賊也

夸亦華別名音誇

齊楚之間或謂之華或謂之

夸

墳地大也青幽之間凡土而高且大者謂之墳

即大陵也

張小使大謂之廓陳楚之間謂之模

音莫

嫫蟬

火全反

縑

音剡

撚

諾典反

未續也楚曰嫫蟬出也

別異義

楚曰蟬或曰未及也

踏

古蹋字他匣反

蹠

道遙

跳也

音拂

楚曰跣

勅厲反

亦中州語

陳鄭之

間曰蹠楚曰蹠自關而西秦晉之間曰跳或曰踏

躡郅

音質

跂

音企

徂

格亦訓來

躡

躡躡

登也自關而西秦晉

之間曰躡東齊海岱之間謂之躡魯衛曰郅梁益之

間曰徂或曰跂